

EDI - ASN Note

Load-No.: 108308

24.03.2023 - 13:09

(VDÄ 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linnamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Form. Agent Name: Truck Company

-Number: Schweitzer GmbH & Co.

Gross Weight: 16070077

Furch. Ord. Nr.

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Add. Data Vendor
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.	- Number Cust.			-Number Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.					

Consignment

81071125	000010	2511108490	2.120	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	
24.03.2023		035309-900					
		CC: 230022836	530	PC	S		
		CC: 230022825	530	PC	S		
		CC: 230022820	530	PC	S		
		CC: 230021537	530	PC	S		
		CC: 4,000					
		Cast-Number: 265705					
		UC-Material: G014704X20					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

550003916202
nt. wt.: 3.585 KG , gr. wt.: 3.929 KG

1803383314

N

TBA-500256

316195

5012580457

UC-Material: G014704X20
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

316195

81071126	000010	2511108890	3.200	PC	S	SCHALTTRAD 4.GANG	
24.03.2023		035310-900					
		CC: 230022826	640	PC	S		
		CC: 230022816	640	PC	S		
		CC: 230022808	640	PC	S		
		CC: 230022799	640	PC	S		
		CC: 230022238	640	PC	S		
		CC: 5,000					
		Cast-Number: 266788					
		UC-Material: G014999X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

550003916084
nt. wt.: 4.408 KG , gr. wt.: 4.897 KG

180338335

O

TBA-500256

316195

5012580457

UC-Material: G014999X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

316195

81071127	000010	2511109090	4.850	PC	M	SCHALTTRAD 5.GANG	
24.03.2023		035305-900					
		CC: 230022688	970	PC	M		
		CC: 230022674	970	PC	M		
		CC: 230022659	970	PC	M		
		CC: 230022650	970	PC	M		
		CC: 230022641	970	PC	M		
		CC: 5,000					
		Cast-Number: 266788					
		UC-Material: G014999X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

550003915902
nt. wt.: 4.408 KG , gr. wt.: 4.841 KG

180338336

X

TBA-500256

316195

5012580458

Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

316195

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Umsauer Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-56815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name: / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90
(Customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002076
(Order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 266788
(Heat number / No. de Coulee)

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciererie)
Liefererspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035310-900
(HBS-Part number / N° du plan HBS:)
Änderungsindex C
(draw. notific. index / indice du plan)
Liefererschein.-Nr. 81071126/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EVAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1042277
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G014999X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 03/17/2023
(shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 3,200
(quantity / Quantité)
Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulee)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2100	0.1200	1.2500	0.0120	0.0220	1.1700	0.0500	0.1700	0.1700	0.0080	0.0390	0.0070	0.0002	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0010	0.0050	0.0004	0.0000	0.0007	0.0110	2.5000	7.0000									

Härbarkeit (hardability / valeurs de trempabilité)																
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25
HRC	0.00	46.20	0.00	45.50	0.00	44.70	0.00	41.90	0.00	38.70	0.00	36.30	34.50	33.30	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00													
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)										0.00						

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)									
Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE						Randentkohlung (decarburation / Decarburaton)		0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10	
Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)									K3 = 0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)							
RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		AI(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-
				AV(J)			
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	bei T(°C)

Oberflächenhärte (surface hardness / duréé superficielle)				Kernhärte (core hardness / duréé centre)			
Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0	-	0	Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00
				Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)			
Vorschrift (specification / Spécification)	0	-	0	Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0	-	0	Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00



seit über
57
Jahren



Ludwigsburg, 24.03.2023

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-002954 vom 24.03.2023



23-002954

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 29.03.2023			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.03.2023			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81071125	4	COLLI	Getriebeteile	21.710	73,58
2	81071126	5	COLLI			
3	81071127	5	COLLI			
4	81071128	1	COLLI			
5	81071129	5	COLLI			
6	81071130	1	COLLI			
7	81071131	2	COLLI			
Summe: Total:			23,00 COLLI	21.710,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 23-002954 empfangen am Datum / Date Reception des marchandises le			
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHN + NAGEL S.r.l. Via del Commercio 26 Modugno (BA) 30.03.2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604